



# Ministero della Salute

Direzione generale per l'igiene e la sicurezza degli alimenti e la nutrizione  
Ufficio 2  
Via Giorgio Ribotta 5- 00144 Roma

Trasmissione elettronica  
N. prot. DGISAN in Docspa/PEC



ASSESSORATI ALLA SANITA'  
REGIONI E PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZI VETERINARI  
LORO SEDI

ASSESSORATO ALL'AGRICOLTURA  
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO  
SEDE

E p. c.

ASSICA

**Pec:** [assica@promopec.it](mailto:assica@promopec.it)

UNICEB

[info@uniceb.it](mailto:info@uniceb.it)

[uniceb@tin.it](mailto:uniceb@tin.it)

ASSOCARNI

[segreteria@assocarni.it](mailto:segreteria@assocarni.it)

FEDERCARNI

[federcarni@confcommercio.it](mailto:federcarni@confcommercio.it)

CONSORZIO DEL  
PROSCIUTTO DI PARMA

[info@prosciuttodiparma.com](mailto:info@prosciuttodiparma.com):

[Chiara.Piancastelli@prosciuttodiparma.com](mailto:Chiara.Piancastelli@prosciuttodiparma.com)

[chiaraserena.Soffiantini@prosciuttodiparma.com](mailto:chiaraserena.Soffiantini@prosciuttodiparma.com)

CONSORZIO DEL  
PROSCIUTTO SAN DANIELE

[info@prosciuttosandaniele.it](mailto:info@prosciuttosandaniele.it)

CARPEGNA PROSCIUTTI S.p.A.

[carpegna@brebdolan.com](mailto:carpegna@brebdolan.com)

CONSORZIO DEL  
PROSCIUTTO DI MODENA

[info@consorzioprosciuttomodena.it](mailto:info@consorzioprosciuttomodena.it)

C.I.A.

[organizzazione@cia.it](mailto:organizzazione@cia.it)

CNA

[cna@cna.it](mailto:cna@cna.it)

UNIONALIMENTARI

[info@unionalimentari.com](mailto:info@unionalimentari.com)

FEDERCARNI  
[federcarni@confcommercio.it](mailto:federcarni@confcommercio.it)

CIM –CONSORZIO ITALIANO  
MACELLATORI  
Pec: [consorziocim@pec.it](mailto:consorziocim@pec.it)

A.I.I.P.A.  
[aiipa@aiipa.it](mailto:aiipa@aiipa.it)

DIREZIONE GENERALE DELLA  
SANITA' ANIMALE E DEL  
FARMACO VETERINARIO  
- Uff. I  
SEDE

OGGETTO: Aggiornamento sulle procedure di registrazione degli stabilimenti italiani abilitati alle esportazione dei prodotti di origine animale verso il Vietnam.

Si informa che con nota n° prot. Nr. 1126/TY-HTQT del 1 giugno 2018, pervenuta a questa Direzione Generale in data 25 giugno u.s. per il tramite della nostra Ambasciata ad Hanoi, le competenti Autorità vietnamite ci hanno fornito aggiornamenti sulla vigente normativa vietnamita in materia di sicurezza degli alimenti e le relative procedure di registrazione degli stabilimenti di prodotti di origine animale che intendono esportare in Vietnam.

A tal proposito, si precisa che per i prodotti animali trasformati (lavorati e preconfezionati), pronti per il consumo umano, conformemente all'art. 14 del Decreto n° 15/2018/ND-CP del 02/02/2018 che stabilisce le regole applicative per alcuni articoli della Legge sulla sicurezza alimentare, le imprese che forniscono gli anzidetti prodotti non sono soggette a registrazione nell'elenco degli stabilimenti abilitati alle esportazioni in Vietnam.

Invece, per quanto riguarda i prodotti di origine animale non lavorati, come la carne fresca, resta ancora in vigore la procedura, come da precedenti comunicazioni di questo ufficio, per la registrazione degli stabilimenti che intendono esportare in Vietnam.

Si precisa che in entrambi i casi tutti i prodotti di origine animale devono essere scortati dall'apposito modello di certificazione per l'export, laddove concordato tra le Parti, e pubblicato sul sito del Ministero della Salute alla pagina <http://www.salute.gov.it/veterinariaInternazionale/paginaInternaMenuVeterinariaInternazionale.jsp> nella sezione Veterinaria Internazionale.

Nel chiedere a codesti Assessorati di voler cortesemente informare di quanto sopra i Servizi veterinari delle ASL territorialmente competenti nonché Enti ed operatori interessati, si ringrazia per la collaborazione.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO 2  
\*F.to Dott. Pietro NOE'

*Referente/Responsabile del procedimento:*  
Dr.ssa Alessia Garofano  
Telefono: 06 5994.6921  
E-mail: [a.garofano@sanita.it](mailto:a.garofano@sanita.it)

\* "firma autografa sostituita a mezzo stampa, ai sensi dell'art.3, comma 2, del D.Lgs. n. 39/1993"





# Ministero della Salute

Direzione generale per l'igiene e la sicurezza degli alimenti  
e la nutrizione - Ufficio 2  
Via Giorgio Ribotta 5- 00144 - Roma

Trasmissione elettronica  
N.  
prot. DGISAN in Docsa/PEC

**Alle regioni e province autonome  
Servizi Veterinari**

**Alle Associazioni settore carni  
e prodotti a base di carne**

**Oggetto:** esportazione di prodotti di origine animale in Vietnam – prodotti a base di carne suina

In riferimento all'oggetto e facendo seguito alla nota prot. N. 0008531-10/03/2022-DGISAN-MDS-P, con la quale sono state fornite informazioni circa i risultati dei negoziati tra l'Unione europea e il Vietnam, è emersa la necessità di chiarimenti in merito alle modalità di esportazione dei prodotti animali trasformati (lavorati e preconfezionati), pronti per il consumo umano a base di carne suina. Infatti, in virtù dell'aggiornamento fornito dalle Autorità vietnamite a giugno del 2018, le aziende esportatrici di tali prodotti non erano più soggette a registrazione nell'elenco degli stabilimenti abilitati alle esportazioni in Vietnam (nota prot. n. 0029068-10/07/2018-DGISAN-MDS-P che si allega).

Si evince, pertanto, che se da una parte, per quanto attiene le carni fresche, l'accordo stipulato con la Commissione UE rappresenta una semplificazione nella procedura, per i prodotti trasformati comporterebbe un maggiore onere burocratico.

Al fine di verificare se per i prodotti trasformati l'Italia possa mantenere la procedura precedentemente applicata vi sono state interlocuzioni informali, sia con la Commissione che con la nostra Ambasciata ad Hanoi, a seguito delle quali è stato confermato che per quanto riguarda i prodotti trasformati a base di carne suina resta valida la procedura in vigore dal 2018, senza l'obbligo di autorizzazione e iscrizione in lista.

Pertanto, la procedura semplificata di prelisting, illustrata con nota del 10 marzo u.s., è applicata unicamente alla carne suina fresca (refrigerata e congelata) e, a tal proposito, la DG Trade della Commissione UE ha informato che nelle prossime settimane invierà agli Stati membri una nuova richiesta di comunicare l'elenco di stabilimenti interessati all'esportazione in Vietnam. Si invita, pertanto a trasmettere allo scrivente ufficio le eventuali manifestazioni d'interesse.

Si ritiene necessario precisare, inoltre, che le autorizzazioni rilasciate agli stabilimenti italiani prima della nuova procedura sono confermate e, pertanto, tutti sono presenti nel sito del Ministero vietnamita link: [beb32143-5048-ee29-0aa6-97853485b794 \(cucthuy.gov.vn\)](http://beb32143-5048-ee29-0aa6-97853485b794.cucthuy.gov.vn).

Infine, si coglie l'occasione per comunicare che la nostra Ambasciata, sulla base della documentazione fornita dal Ministero della salute relativamente alla PSA, si è attivata presso le Autorità vietnamite per l'estensione della regionalizzazione. A tal proposito, pur avendo ricevuto rassicurazioni per le vie brevi, siamo in attesa di una risposta ufficiale che attesti la possibilità di proseguire l'esportazione di carne suina e prodotti trasformati dall'Italia verso il Vietnam.

**IL DIRETTORE GENERALE**  
Dr. Massimo Casciello

Responsabile del procedimento:  
Dr.ssa Rosalba Matassa - Telefono: 06 5994.6763/E-mail: [r.matassa@sanita.it](mailto:r.matassa@sanita.it)